Porównanie tłumaczeń Dzieje 9:6

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| TRO16+ | Przekład interlinearny | Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy | Drżąc zarówno i będąc zdumionym powiedział Panie co mi chcesz uczynić a Pan do niego powstań i wejdź do miasta i zostanie powiedziane ci co tobie trzeba czynić |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | ale wstań i wejdź do miasta, tam ci powiedzą, co masz czynić. |
| PBPW | Przekład dosłowny | Nowy Testament Popowski-Wojciechowski | Ale wstań i wejdź do miasta, i zostanie powiedziane ci, które co ty trzeba czynić\*".[[1]](#footnote-2)1) |
| TRO | Przekład dosłowny | Textus Receptus Oblubienicy | Drżąc zarówno i będąc zdumionym powiedział Panie co mi chcesz uczynić a Pan do niego powstań i wejdź do miasta i zostanie powiedziane ci co tobie trzeba czynić |

1. 1) Składniej:..co trzeba, abyś czynił". [↑](#footnote-ref-2)